

Mach.de trav.lourde (Véhic.spécial)	Marque G R A D A L L	Type G - 600	Fiche d'homologation n° CH 5343 02
--	-------------------------	-----------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "Gradall" sur paroi frontale et à l'arrière, à dr. frontalement sur
cabine-tourelle + de chaque côté au centre du bras télescop.
"G 600" à l'avant à dr. frontalement sur cabine-tourelle + à dr. sur bras télescop.
"G 600" frappé par l'imp. sur plaq. du constructeur, rivée à gauche dans cabine
du conducteur sous volant

Numéro du châssis frappé à gauche s. longeron du châssis devant réservoir + s. plaq. du construct.
Signe d'identification du moteur frappé à gauche sous collecteur d'échappement du 2^{ème} cylindre

Constructeur Warner + Swasey Gradall Ltd. Wednesbury (GB) - Imp. Fa. Ch. Keller, Baumasch., Wallisellen

CHASSIS	Nombre d'essieux 3	Nombre de roues 10	Entraînement ttes roues AR	MOTEUR	Genre en ligne	Temps 4
Direction	cabine avancée, à g.		Assistance hydraulique	Marque	A E C	Carbur. diesel
Frein de service	exp. int., air compr., 1-circ., sur r. AV et AR			Type	AV 505	
Frein auxiliaire	à ressort d'accum. Ralentisseur s. échapp. (pneum.)			Position	avant	Nombre cyl. 6
Frein stationn.	s. 8 r. AR avec réservoir séparé *			Alésage	116	Course 130
Transmission	mec. toute synchr. av. boîte		Nombre vit. 5 x 2	Cylindr.	8239 cm ³	CV-Impot 41,96
Blocage differ.	de reduc	crochet rem.	Vitesse max. 60 km/h	CV-puiss.	154 (DIN)	à 2400 t/m

CARROSSERIE	Forme	excavatrice à bras	Nombre portes	1 à gch.	Refroidissement	eau
		télescopique	Toit ouvert		Bruit	86 dB (B) à 2400 t/m
Nombre de places :	Total 1	AV 1	milieu		Amortissement bruit	1 pot
			AR			Ø 250 x 900 mm

DIMENSIONS	Voie	AV 1900	AR 1820
	Diam. braquage	G 19,8	DR 20,0
Empattement	4115 / (/ /)		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	7600		
Largeur	2480		
Hauteur	3450		
Porte à faux	AV	1235	
	AR	2250	
	lat.	120	

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
	A vide	4040	14650	18690
Charge utile				
Poids total	4040	14650	18690	
Garantie fabr.	4050	14650		
Dimens. pneu	9,00-20 (14)	9,00-20 (14)		
Charge p. essieu	4700	18000 (7,5 atu)		
Poids maxi remorquable	de l'ensemble			kg

EQUIPEMENT

Équipement électrique 24 V

Feux de route 2/ LUCAS E4 Avertisseur optique _____
 Feux de croisement 2/Bilux,asy. Feux de position 2/sép. BOSCH
 Feux de gabarit _____ Feux de brouillard FE 20
 Avertisseur 1/ électrique (1-ton) Niv. sonore 88 (dB/B)
 Essuie-glace 1/ pneumatique Lave-glace _____
 Feux arrières 2/ combinés WB Catadioptr. AR= 2+2 rouges
 Feux stop 2/ comb. à f. arr. Feux de recul Ø 75
 Eclair. plaque contr. 1/ sép. centre Plaque forme haute XXXXXX
 Rétroviseur 2/ ext. à cabine Indic. vitesse km/h
 Indic. direction clign. 4/ sép. clignotants + miles
 AV orange latér. _____ AR orange
 Avert. clign. _____ Lampes de travail _____
2/ câbles d'arrêt 250 x 170 mm

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre Mach. de trav. lourde (Vhc. spéc.)
 Marque & type GRADALL G 600
 Châssis n° _____ (selon véhicule)
 Homologation n° CH 5343 02
 Forme de la carr. excavatr. à bras télesc.
 Couleur _____ (selon véhicule)
 Places ass. : Total 1 (1 avant)
 Poids à vide 18690 Carburant diesel
 CV 4,96
 Charge utile _____ Cylindrée 8239 cm³
 Poids total 18690 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

Inscrire page 4 du permis :
Mesures de sécurité

- Pour circuler sur la voie publique, les engins de travail doivent être démontés du bras télescopique.
- Marquage jaune et noir sur parties AV et AR requis.

*) Frein d'arrêt : dispositif de déblocage par réservoir séparé et robinet de commande plombé dans la cabine du conducteur.

Lieu et date de l'expertise

Oerlikon/Berne, 5.8./26.8.68

La commission d'expertise